

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
7 September 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 20(b) предварительной повестки дня*

Устойчивое развитие: реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области

Письмо заместителя Председателя Экономического и Социального Совета от 31 августа 2010 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Во исполнение резолюции 2009/17 Экономического и Социального Совета от 29 июля 2009 года имею честь препроводить Вам резюме обсуждений в Совете, посвященных обзору поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций малым островным развивающимся государствам (см. приложение), которые были проведены в соответствии с пунктом 13(a) 20 и 21 июля 2010 года в ходе общего этапа основной сессии Совета 2010 года. Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи и доведение его до сведения участников обзора на высоком уровне в рамках шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи для оценки прогресса, достигнутого в деле уменьшения уязвимости малых островных развивающихся государств за счет реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

(Подпись) Сомдутх Соборун
Заместитель Председателя
Экономического и Социального Совета

* A/65/150.



**Приложение к письму заместителя Председателя
Экономического и Социального Совета от 31 августа
2010 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

**Основная сессия Экономического и Социального Совета
2010 года**

Общий этап

**Обсуждение вопросов, касающихся малых островных
развивающихся государств 20–21 июля 2010 года**

1. 20 июля 2010 года посол Сомдутх Соборун, заместитель Председателя Экономического и Социального Совета и Постоянный представитель Маврикия при Организации Объединенных Наций, выполнял функции председателя на дискуссионном форуме на тему: «Возможности для малых островных развивающихся государств». В своем вступительном заявлении посол Соборун отметил, что малые островные развивающиеся государства зачастую рассматриваются лишь как жертвы изменения климата и, в частности, стихийных бедствий. Хотя малые островные развивающиеся государства действительно могут быть более уязвимыми, чем другие страны, по отношению к воздействию таких серьезных проблем, как изменение климата, из-за их небольших размеров, удаленности и уязвимости по отношению к внешним экономическим и экологическим потрясениям, многие из них обладают значительными возможностями и потенциалом для того, чтобы самостоятельно осуществлять преобразования. В связи с этим основная цель этого дискуссионного форума заключалась в изучении потенциальных возможностей, имеющихся в сельскохозяйственном и энергетическом секторах и секторе услуг этих стран, в целях повышения степени их устойчивости по отношению к изменению климата и последствиям финансово-экономического кризиса.

2. В рамках первой подтемы основное внимание было уделено возможностям в области исследований и разработок, касающихся выведения новых сельскохозяйственных культур в связи с изменениями в экосистеме, обусловленными, например, изменением климата. В рамках второй подтемы были рассмотрены возможности разработки технологии для сокращения объемов вредных выбросов, повышения энергоэффективности и укрепления энергетической безопасности. В рамках третьей подтемы обсуждались главным образом инициативы, позволяющие малым островным развивающимся государствам получать сравнительные преимущества в секторе услуг, например финансовых услуг.

3. В дискуссии приняли участие Энтони Клейтон, профессор Института устойчивого развития Вест-Индского университета, Васанта Чейз, директор компании «Чейз консалтинг лтд.», и Пьер Анконтр, руководитель Отдела стран Африки, наименее развитых стран и специальных программ Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.

Возможности для малых островных развивающихся государств

4. В том что касается сельскохозяйственного сектора, то участники дискуссионного форума обсудили такие возможности, как оптимизация землепользования посредством сосредоточения усилий на интенсивном применении высокоэффективных сельскохозяйственных технологий, включая производство экстрактов таких растений, как имбирь или куркума, пищевых добавок и биотоплива третьего поколения, получаемого в том числе из водорослей. Существуют потенциальные возможности для использования формирующихся рынков таких продуктов, поскольку на протяжении последних лет объем реализации пищевых добавок в Европе и Америке увеличивался на более чем 10 процентов ежегодно, а Соединенное Королевство, по сообщениям, осуществляет капиталовложения в крупнейший в мире проект по производству биотоплива из водорослей. Водоросли обеспечивают возможность производства от 10 000 до 20 000 галлонов топлива с одного акра в год, так что 4,5 миллиона акров (менее 0,5 процента сельскохозяйственных угодий Соединенных Штатов Америки на сегодняшний день) могут позволить производить 85 миллиардов галлонов топлива, которых хватило бы для обеспечения транспортных перевозок в Соединенных Штатах Америки, что делает водоросли более эффективным альтернативным источником энергии.

5. Был сделан вывод о том, что у малых островных развивающихся государств имеются многочисленные возможности в области использования возобновляемых источников энергии. Многие такие государства располагают весьма значительными солнечными и океаническими ресурсами и значительным потенциалом в области использования энергии ветра и гидроэнергии. Некоторые из них располагают также геотермальными ресурсами. Был приведен ряд примеров развития большим числом малых островных развивающихся государств этих ресурсов с целью сокращения объемов вредных выбросов, повышения энергоэффективности и укрепления энергетической безопасности. Для развития этих возобновляемых источников энергии было предложено разработать рамочную программу энергетической безопасности и устойчивого энергопотребления для малых островных развивающихся государств. Эта рамочная программа могла бы способствовать повышению энергоэффективности, укреплению энергетической безопасности и экономическому росту, в то время как экологическая эффективность моделей производства и потребления содействовала бы осуществлению деятельности, связанной с изменением климата, и обеспечению экологической устойчивости.

6. Относительно сектора услуг было отмечено, что к числу преобладающих видов экономической специализации большинства малых островных развивающихся государств относятся туризм и оффшорные услуги. Эти два сектора обеспечивают массу возможностей для дальнейшего развития, однако было отмечено, что такое развитие следует увязывать с общим экономическим развитием. Например, развитие инфраструктуры в связи с туризмом должно предполагать установление обратных связей в плане развития людских ресурсов и сокращения масштабов нищеты. Оффшорные услуги способны стать инструментом для прекращения «утечки мозгов». Было отмечено, что Маврикий смог преобразовать свою аграрную экономику в экономику диверсифицированную, с развивающимися промышленным, финансовым и туристическим секторами.

К его основным статьям экспорта относятся туристические услуги, ткани и предметы одежды, финансовые услуги и сахар.

Интерактивное обсуждение

7. В ходе интерактивного обсуждения представители затронули различные вопросы, включая возможные инициативы на будущее и роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития малых островных развивающихся государств. Представитель Гренады и Председатель Альянса малых островных государств призвала к применению комплексного подхода к развитию малых островных развивающихся государств в общих рамках Организации Объединенных Наций. Она также вместе с рядом других представителей, в том числе представителем Мальдивских Островов, подчеркнула, что малым островным развивающимся государствам следует и впредь уделять особое внимание.

8. Представитель Сент-Люсии заявил, что в связи с ограниченностью ресурсов для исследований и разработок и длительным временем, необходимым для их осуществления, малым островным развивающимся государствам было бы затруднительно инвестировать средства в исследования и разработки, касающиеся растительных экстрактов и пищевых добавок. Вместо этого он предложил инвестировать средства в разработку морских ресурсов.

9. Выступая от имени малых островных развивающихся государств Тихоокеанского региона, представитель Фиджи напомнил участникам о выводах, содержащихся в докладе Генерального секретаря о пятилетнем обзоре хода реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и сделанных по итогам соответствующих региональных совещаний.

10. Он остановился на выводах, касающихся недостаточных темпов прогресса в уменьшении уязвимости малых островных развивающихся государств и снижения устойчивости многих таких государств. Представитель Фиджи призвал творчески и конструктивно подходить к решению проблемы уязвимости малых островных развивающихся государств, опираясь на успешные инициативы, упомянутые в региональных докладах. Он призвал признать малые островные развивающиеся государства в качестве отдельной официальной категории стран-членов Организации Объединенных Наций. Он охарактеризовал изменение климата как серьезный «неблагоприятный» фактор в связи с воздействием дефицита водных ресурсов на продовольственную безопасность и последствиями наводнений и затоплений для производства продовольствия. В отношении энергетической безопасности он упомянул успешное партнерство островных государств Тихоокеанского региона с Италией и Австрией, в рамках которого осуществляются конкретные проекты в области возобновляемых источников энергии, основывающиеся на национальных приоритетах.

11. Представитель Соломоновых Островов призвал к расширению присутствия Организации Объединенных Наций на местах и осуществлению мониторинга через Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Представитель Кубы настоятельно призвал государства-члены подтвердить приверженность международного сообщества обеспечению благосостояния малых островных развивающихся государств.

Европейский союз высоко оценил состоявшийся между участниками дискуссии обмен примерами успешных мероприятий, проводимых малыми островными развивающимися государствами.

12. В ответ на вопрос об общем определении малых островных развивающихся государств г-н Анконтр пояснил, что определение таких государств, используемое Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, применяется лишь в целях анализа и не является общим определением на уровне системы Организации Объединенных Наций. Он рекомендовал разработать рамочную программу оказания технической помощи малым островным развивающимся государствам в качестве важного следующего шага для поддержки развития таких государств.

13. В ответ на замечания о необходимости продолжения уделения особого внимания малым островным развивающимся государствам профессор Клейтон заявил, что особый и дифференцированный режим является временной мерой, не рассчитанной на ее применение в течение десятилетий. Он заявил, что сохранение такого режима может привести к росту протекционизма и снижению конкурентоспособности. Профессор Клейтон пояснил, что небольшие размеры и статус островного государства не обязательно являются препятствиями на пути к процветанию, и привел Ямайку и Каймановы Острова в качестве примера малых островных государств, осуществивших успешные преобразования в своей экономике с учетом требований рынка. Хотя экономика обеих этих стран зависит от туризма, было отмечено, что Каймановы Острова являются также процветающим оффшорным финансовым центром.

14. 21 июля были представлены выводы, содержащиеся в докладе о работе двенадцатой сессии Комитета по политике в области развития, в котором имелась глава под названием «Замечания и предложения Комитета по политике в области развития в отношении поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций малым островным развивающимся государствам». В этом докладе было отмечено, что в целом в малых островных развивающихся государствах последовательно поддерживается хороший уровень социально-экономической деятельности, превышающий средний уровень в развивающихся странах. Вместе с тем в докладе было также отмечено, что ряд малых островных развивающихся государств отстают в своем развитии и включены в категорию наименее развитых стран. Комитет по политике в области развития подчеркнул, что система Организации Объединенных Наций оказывает значительную поддержку малым островным развивающимся государствам, однако информация об этой поддержке является слишком раздробленной, неполной и в недостаточной мере ориентированной на результаты. Согласно докладу Комитета по политике в области развития, это может быть обусловлено двумя факторами: во-первых, Маврикийская стратегия по осуществлению имеет слишком общий характер, и в ней не предусмотрено конкретных целевых показателей или рубежей; и во-вторых, возможности структур для осуществления мониторинга и информационно-пропагандистской деятельности ограничены. В связи с этим Комитет по политике в области развития предложил пересмотреть и укрепить мандаты и оперативную деятельность этих организаций и выделить достаточные ресурсы для повышения эффективности мониторинга и проведения более инициативной информационно-пропагандистской деятельности.

15. Европейский союз с удовлетворением принял к сведению доклад Комитета по политике в области развития, который, вероятно, послужит подспорьем при проведении обсуждений в рамках пятилетнего обзора хода реализации Маврикийской стратегии по осуществлению, запланированного на 24–25 сентября 2010 года.

16. Представитель Сент-Люсии подчеркнул, что выводы Комитета по политике в области развития не вызывают удивления, и отметил важность обеспечения устойчивого развития как концепции интеграции усилий, предпринимаемых в различных областях. В настоящее время правительства надеются на то, что проводимая ими деятельность приведет к устойчивому развитию, тогда как процесс обеспечения этого следует рассматривать в комплексе. Необходимо, чтобы структуры, которые будут созданы в будущем, уделяли основное внимание потребностям малых островных развивающихся государств, а не потребностям системы Организация Объединенных Наций в области отчетности.
